

1 SAN JUAN

Juan Jesucristoyamarẽ gojadea

¹ Gha musãrẽ Jesucristoyamarẽ gojáa. Neõgoragueta i ùmũ aãrĩburi dupiyuro aãrĩsiadi aãrĩmí. I ùmũgue deyoadero pũũ, ìgũrẽ gũaya koye merã ìã, ìgũ werenírĩrẽ pébũ. Ìgũ aãrĩrĩrẽ ìãmasí, gũaya mojõrĩ merã ìgũrẽ moãñabũ. Ìgũ marĩrẽ Marĩpũ merã aãrĩnĩmakũ irigũ Marĩpũya werenírĩrẽ weregũ aãrĩmí.

² Ìgũ, Marĩpũ merã aãrĩnĩgũ, i ùmũgue deyoadi aãrĩmí, marĩrẽ Marĩpũ merã aãrĩnĩmakũ iribu. Ìgũ deyoadero pũũ, gũare ìgũ Pagũ merã perebiri okarire sígũ aãrĩrĩrẽ masĩmakũ irimi. Gha ìgũrẽ ìãsiã, gha ìãdeare musãrẽ werea.

³ Gha Marĩpũ merã, irasũ aãrĩmakũ ìgũ magũ Jesucristo merã õãrõ aãrã. Irasirirã gha ìã, pédeare musãrẽ werea, musãde gha irirosũta Marĩpũ merã, Jesucristo merã õãrõ aãrĩ, gha merãdere õãrõ aãrĩburo, ãrĩrã.

⁴ Irireta gha musãrẽ gojáa, bũro usũyari opaburo, ãrĩrã.

Marĩpũ aãrĩrĩ, boyorigora aãrã, ãrĩ gojadea

⁵ Jesucristo gũare ìgũya kere buedeare musãrẽ werea. Æsũ ãrĩmí: “Marĩpũ aãrĩrĩ, boyorigora aãrã. Ìgũguere naĩtĩãrĩ neõ máa. Irasirigũ õãrĩ ditare opagũ, ñerĩrẽ neõ opabi aãrĩmí”.

⁶ Ñerĩrẽ irirã naĩtĩãrõgue aãrĩrã irirosũ aãrĩma. Marĩ, ìgũsã irirosũ ñerĩrẽ iririkũkererã, “Marĩpũ

merã õãrõ ããrĩ, õãrõ yáa”, ãrĩrã, ãrĩkatorã yáa. Diayemarẽ iribeã.

⁷ Marĩpũ õãrĩ ditare irigũ irirosũ marĩ õãrĩrẽ iririkũrã, boyorogue ããrĩrã irirosũ ããrã. Irasirirã, Marĩpũ merã õãrõ ããrĩrã, marĩ baside õãrõ ããrĩrã yáa. Jesucristo, Marĩpũ magũ curusague boagũ ãgũya dí béodea merã marĩ ñerĩ opari ããrĩpererire koeníkõãmi.

⁸ Marĩ ñerĩrẽ irirã: “Ñerĩrẽ irirã meta ããrã”, ãrĩrã, marĩ basita ãrĩkatorã yáa. Diayema ããrĩrẽ masĩbeã.

⁹ Marĩ ñerõ irideare Marĩpũre weretaripeo-makũ, ãgũ ãrĩderosũta diayemarẽ irigũ ããrĩsĩã, marĩ ñerõ irideare kãtipeokõãgukumi. ããrĩpereri marĩ ñerĩ oparire koepeokõãgukumi.

¹⁰ Marĩpũ: “ããrĩpererã masaka ñerĩrẽ irirã ããrĩma”, ãrĩdi ããrĩmĩ. Irasirirã marĩ: “Neõ ñerĩrẽ iribeã”, ãrĩrã: “Marĩpũ ãrĩkatogu ããrĩmi”, ãrĩrã irirosũ ããrã. ãgũ werenĩrĩrẽ gããmemerã irirosũ ããrã.

2

Juan: “Cristo ãgũ Pagũre marĩya ããrĩburire sãrẽbosami”, ãrĩ gojãdea

¹ Yaarã, mũsã yũ pũrã irirosũ ããrã. Yũ mũsãrẽ ire gojãa, ñerĩrẽ iribirikõãburo, ãrĩgũ. Marĩ ñerõ irimakũ, Jesucristo diayemarẽ irigũ ãgũ Pagũre marĩya ããrĩburire ãsũ ãrĩ sãrẽbosami: “ãgũsã ñerõ irideare kãtika, ãgũsãrẽ wajamoãbirikõãka!” ãrĩmi.

² Jesucristo ãgũ boari merã marĩ ñerõ iridea wãjare marĩrẽ wãjaribosadi ããrĩmĩ. Marĩ ñerõ iridea wãja ditare wãjaribosabiridi ããrĩmĩ. ããrĩpererã i

ũmũ marãrẽ ãgũsã ñerõ iridea wajare wajaribosadi ããrĩmĩ.

³ Marĩpũ dorerire marĩ irirã: “Marĩpũre diayeta masĩa”, ãrĩ masĩa.

⁴ Sugũ Marĩpũ dorerire iribi: “Yũde Marĩpũre masĩa”, ãrĩgũ, ãrĩkatogũ yámi. Diayema ããrĩrẽ masĩbemi.

⁵ Marĩpũ dorerire irigũ gapũ Marĩpũre bũro maĩmi. Irasirigũ: “Yũ Marĩpũ merã õãrõ ããrã”, ãrĩ masĩmi.

⁶ Irasirirã marĩ: “Marĩpũ merã õãrõ ããrã”, ãrĩrã, Jesucristo ãgũ iririkũderosũta iriro gããmea.

Juan, Marĩpũ dorerimarẽ gojadea

⁷ Yaarã, yũ mũsãrẽ dapagora gojari, maama doreri meta ããrã. I doreri, mũsã Jesúya kerere bũremunũgãdeapogũ pẽdeata ããrã. Irasirirã mũsã iri dorerire pẽsiabũ.

⁸ Iri doreri: “Gãme maĩka!” ãrã. Irasiriro iri doreri, iripoeguema doreri ããrĩkerero, maama doreri irirosũ ããrã. Iri dorerire irimerã naĩtĩãrõgue ããrĩrã irirosũ ããrĩma. Iro dupiyuro mũsã iri dorerire iribirinerã ããrĩbũ. Dapagorare Cristo irirosũ mũsãde irire irirã yáa. Irasirirã naĩtĩãrõgue ããrĩrã irirosũ ããrĩbea. Boyorogue ããrĩnũgãrã irirosũ irirã yáa.

⁹ Sugũ gajigũ ãgũyagũre ããturi dookeregũ: “Marĩpũ dorerire irigũ ããrã”, ãrĩgũ, naĩtĩãrõgue ããrĩgũ irirosũ ããrĩmi dapa.

¹⁰ Gajirãrẽ ãgũyarãrẽ maĩgũ gapũ boyorogue ããrĩgũ irirosũ ããrĩmi. ãgũguere neõ ñerĩ opari ãgũrẽ ñerõ irimakũ iriri máa.

¹¹ Gajirãrẽ ãgũyarãrẽ ããturi doorikũgũ gapũ naĩtĩãrõgue waagorenagũ irirosũ ñerĩrẽ iririkũgũ

ããrĩmi. Īgũ ñerĩrẽ iririkuri waja, koye ããbi ĩgũ waaburore masĩbi irirosũ Marĩpũ dorerire neõ masĩbi ããrĩmi.

12 Yũ mũsãrẽ yũ pũrã irirosũ ããrĩrãrẽ gojãa. Marĩpũ, Jesucristo ĩgũ boari merã mũsã ñerõ irideade wajare wajaribosari merã mũsã ñerĩ irideare kãtidi ããrĩmĩ. Irasirigũ mũsãrẽ gojãa.

13 Mũsã pagũsãmarã, mũsã Cristore neõgoragueta ããrĩdire masĩa. Irasirigũ mũsãdere gojãa. Mũsã maamarã, wãtĩrẽ tarinũgãnerã ããrã. Irasirigũ mũsãrẽ gojãa.

14 Mũsã Marĩpũre masĩa. Irasirigũ mũsãrẽ yũ pũrã irirosũ ããrĩrãrẽ gojãa. Mũsã pagũsãmarã, mũsã Cristore neõgoragueta ããrĩdire masĩa. Irasirigũ mũsãrẽ gojãa. Mũsã maamarã, Marĩpũre gũñaturarã ĩgũ werenĩrĩrẽ gããmerã, wãtĩrẽ tarinũgãnerã ããrã. Irasirigũ mũsãrẽ gojãa.

15 I ãmũrẽ, i ãmũma ñerĩrẽ maĩbirikõãka! Sugũ i ãmũmarẽ maĩgũno, Marĩpũre maĩbemi.

16 I ãmũma ãsũ ããrã. Masaka noó gããmerõ ñerĩ ãaribejari, gajinorẽ ãã bũro gããmerĩ, gajirã nemorõ opari merã ãsũyari ããrã. Iri Marĩpũyama ããrĩbea. I ããrĩpereri i ãmũma dita ããrã.

17 I ãmũ pereburo yãa. ããrĩpereri masaka ĩgũsã i ãmũma ñerĩ ãaribejaride pereakõãrokoa. Marĩpũya gapũ neõ perebirikoa. Irasirirã, Marĩpũ gããmerĩrẽ irirã ĩgũ merã ããrĩnĩkõãrãkuma.

Juan: “Diyema ããrĩrĩ, diyema ããrĩbiri ããrã”, ãrĩ gojãdea

18 Mũsã yũ pũrã irirosũ ããrĩrã, i ãmũ pereburo mérõ dũyãa. I ãmũ pereburo dupiyuro Cristore

ĩaturigu aarigukumi. Musã irire pésiabu. Dapagoradere gajirã Cristore ĩaturirã wárã ããrĩsiamã. Irasirirã marĩ i umu pereburo mérõ dũyarire masĩa.

19 Ĩgũsã Cristore ĩaturirã marĩ merã ããrĩnerã ããrĩkererã, marĩyarã diaye ããrĩbema. Irasirirã ããrĩpererã marĩrẽ béo wiriama. Ĩgũsã irasirimakũ ĩārã, masĩa. Ĩgũsã marĩyarã ããrĩnerã, marĩ merã dujabonerã ããrĩmá.

20 Cristo musārẽ Ōãgũ deyomarĩgũrẽ sĩsiadi ããrĩmĩ masĩrĩ opadoregu. Irasirirã musã ããrĩpererã Ōãgũ deyomarĩgũ merã Jesucristoya kere diayema ããrĩrĩrẽ masĩa.

21 Irasirigu yu musārẽ gojagu: “Diayema ããrĩrĩrẽ masĩbea musã”, ãrĩ gojagu meta yáa. Musã diayema ããrĩrĩrẽ masĩsĩã: “Jesucristoya kere, diayema ããrĩrĩ, neõ ãrĩkatori kere meta ããrã”, ãrĩ masĩa. Irasirigu musārẽ gojáa.

22 Ąrĩkatorikurã gapu ãsũ ãrĩma: “Jesús, Marĩpu iriudi Cristo ããrĩbemi”, ãrĩma. Irire irasũ ãrĩrã Cristore ĩaturirã ããrĩma. Ĩgũrẽ Marĩpu magũ ããrĩrĩrẽ buremubirisĩã, ĩgũ Pagudere buremubema.

23 Noó: “Jesús, Marĩpu magũ ããrĩbemi”, ãrĩrãno ĩgũ Pagu merãdere õãrõ ããrĩbema. “Jesús, Marĩpu magũ ĩgũ iriudi Cristo ããrĩmi”, ãrĩrã gapu ĩgũ Pagu merãdere õãrõ ããrĩma.

24 Irasirirã, Jesucristoya kerere musã buremunugãdeapogue pédeare õãrõ gũñaduripĩka! Irire gũñaduripĩrã, Jesucristo merã, ĩgũ Pagu merãdere neõ piriro marĩrõ õãrõ ããrĩnĩkõãrãkoa.

25 Jesucristo marĩrẽ ãsũ ãrĩ weresiãmi: “Yupu merã perebiri okari sĩgũkoa musārẽ”, ãrĩmi.

26 Gajirã mʉsãrẽ ãrĩkatori merã buedʉama. Irasirigʉ mʉsãrẽ irire gojáa, ĩgʉsã ãrĩkatorire péri, ãrĩgũ.

27 ĩgʉsã mʉsãrẽ irasũ ãrĩkatokeremakũ, Jesucristo gapʉ mʉsãrẽ Ōãgũ deyomarĩgũrẽ sĩsiadi ããrĩmĩ masĩrĩ opadoregʉ. Irasirigʉ Ōãgũ deyomarĩgũ mʉsã merã ããrĩnĩsĩã, neõ ãrĩkatori marĩrõ ããrĩpereri diayema ããrĩrĩrẽ mʉsãrẽ masĩmakũ yámi. Irasirimakũ ĩãrã: “Gajirã gʉare diayema ããrĩrĩrẽ buemakũ gããmea”, ãrĩbirikõãdorea. Irasirirã, Ōãgũ deyomarĩgũ mʉsãrẽ buerosũta Cristo merã õãrõ ããrĩnĩkõãka!

28 Irasirigʉ yʉ mʉsãrẽ yʉ pũrã irirosũ ããrĩrãrẽ: “Cristo merã õãrõ ããrĩnĩkõãka!” ãrĩ werea. Marĩ irasirirã, Cristo i ãmʉgue dupaturi aarimakũ, neõ güiri marĩrõ ĩgũ ĩũrõrẽ gʉyasĩrĩrĩ marĩrõ güñaturari merã ĩgũrẽ õãrõ bokatĩrĩñeãrãkoa.

29 Jesucristo Marĩpʉ magũ diayemarẽ irigʉ ããrĩrĩrẽ mʉsã masĩa. Irasirirã, ããrĩpererã diayemarẽ irirãno Marĩpʉ pũrã ããrĩma. Idere mʉsã masĩa.

3

Mʉsã Marĩpʉ pũrã ããrã, ãrĩ gojadea

1 Marĩpʉ marĩrẽ maĩtarimi. Irasirigʉ marĩrẽ: “Yʉ pũrã ããrĩma”, ãrĩmi. Irasirirã ĩgũ pũrã ããrã marĩ. I ãmʉ marã ñerã Marĩpʉre masĩbema. Irasirirã marĩdere ĩgũ pũrãdere masĩbema.

2 Yaarã yʉ maĩrã, yʉ mʉsãrẽ werea. Marĩpʉ pũrã ããrã marĩ. Pʉrʉgue marĩ ããrĩburire marĩ õãrõ masĩbea dapa. Cristo dupaturi aarimakũgue diayeta irire masĩrãkoa. ĩgũ aarimakũ ĩãrã: “Ãsũta

ããrĩmi”, ãrĩ masĩrãkoa. Irasirirã, Cristo aari-makũgue, marĩ ĩgũ irirosũ ããrĩrãkoa.

³ ĩgũ irirosũ ããrĩburire gũñarãno: “Ĩgũ irirosũta õãrĩrẽ iriro gããmea marĩrẽ”, ãrĩrã, ñerĩ iririre piri, õãrĩ gapũre irirã yãma.

⁴ ããrĩpererã ñerĩrẽ irirã, Marĩpũ dorerire tarinũgãrã ããrĩma. Ñerõ iriri, Marĩpũ dorerire tarinũgãrĩ ããrã.

⁵ Jesucristo marĩ ñerõ iridea wajare peremakũ iribu i ãmũgue aaridi ããrĩmĩ. ĩgũrẽ ñerĩ opari neõ mãa. Mũsã irire masĩa.

⁶ Irasirirã ããrĩpererã ĩgũ merã õãrõ ããrĩnrã, ñerĩrẽ irinĩrã meta ããrĩma. Ñerĩrẽ irinĩrã gapũ ĩgũrẽ neõ masĩbiri, ĩgũ ããrĩrikuridere masĩbema.

⁷ Yaarã, yũ pũrã irirosũ ããrĩrã, õãrõ pémasĩka! Gajirã mũsãrẽ ãrĩkatomakũ, ĩgũsãrẽ pėbirikõãka! Sugũ diayemarẽ irigũno, Jesucristo irirosũ õãgũ ããrĩmi.

⁸ Ñerĩrẽ irinĩgũ wãtĩyagũ ããrĩmi. Wãtĩ neõgoragueta ñerĩrẽ irinũgãdi ããrĩmi. Irasirigũ Marĩpũ magũ Jesucristo wãtĩ ñerĩ iririre bėogu i ãmũgue aaridi ããrĩmĩ.

⁹ Marĩpũ ĩgũ pũrãrẽ ĩgũ irirosũ ããrĩrikũmakũ iridi ããrĩmĩ. Irasirirã ñerĩrẽ irinĩbema. Marĩpũ pũrã ããrĩsĩa, ñerĩ ditare irinĩmasĩbema.

¹⁰ Marĩpũ pũrãrẽ, wãtĩ pũrãdere ãsũ ĩãmasĩa. Wãtĩ pũrã, Marĩpũ pũrã irirosũ ããrĩbema. Diayemarẽ irinĩmerã, gajirã ĩgũsãyarãrẽ mãĩmerã, Marĩpũ pũrã ããrĩbema.

Gãme mãĩdoredea

¹¹ “Marĩrẽ gãme mãrõ gããmea”, ãrĩ bueri, mũsã Jesũya kerere bũremunũgãdeapoegue pédeata ããrã.

12 Irasirirã marĩ Caín iripoeguemu iriderosũ iribirikõärã! Caín wãtĩyagu ããrĩsĩã, ĩgũ pagũmurẽ wẽjẽbéokõãdi ããrĩmĩ. ¿Nasirigu ĩgũrẽ wẽjẽyuri? ĩgũ ñerĩrẽ irinĩdi ããrĩmĩ. ĩgũ pagũmu gapũ diayemarẽ irinĩdi ããrĩmĩ. ĩgũ irasũ iriri waja, Caín ĩgũrẽ ĩãturi doo, wẽjẽbéokõãdi ããrĩmĩ.

13 Yaarã, i ãmu marã ñerõ iririkurã marĩ õãrĩrẽ iriri waja marĩrẽ ĩãturi doomakũ ĩãrã: “¿Nasiro irasũ waári yure?” ãrĩ gũñabirikõãka!

14 Iripoeguere marĩ peamegue waamurã dita ããrĩnerã ããrãdibũ. Dapagora gapure marĩyarãrẽ maĩsã: “Marĩpu marĩrẽ ĩgũ ããrĩrõgue waamurã ããrĩmakũ iridi ããrĩmĩ”, ãrĩ masĩa. Sugũ gajigu ĩgũyagure maĩbino, peamegue waabu ããrĩmi dapa.

15 ĩgũsãyarãrẽ ĩãturi doorãno Marĩpu ĩũrõrẽ masakare wẽjẽbéorã irirosũ ããrĩma. Masakare wẽjẽbéorã Marĩpu merã perebiri okari opamerã ããrĩma. Irire musã masĩa.

16 Jesucristo marĩya ããrĩburire marĩrẽ boabosadeare gũñarã, ĩgũ marĩrẽ burõ maĩrĩrẽ masĩa. Irasirirã marĩde marĩyarãrẽ maĩrã, ĩgũsãya ããrĩburire boamurã ããrĩkererã, ĩgũsãrẽ iritamurõ gããmea.

17 Sugũ wári ĩgũ ããrĩburire opagu gapũ ĩgũyagure bopogure ĩãkeregũ, ĩgũrẽ bopoña sĩbi, Marĩpu maĩrõsũ maĩbemi.

18 Yaarã yu maĩrã: “Marĩ gajirãrẽ maĩa”, ãrĩ werenĩrã, ĩgũsãrẽ iritamurõ gããmea. ĩgũsãrẽ iritamurã, marĩ ĩgũsãrẽ diaye maĩrĩrẽ masĩmakũ yãa.

Marĩpu ĩũrõ gũiro marĩrõ ããrĩrĩrẽ gojadea

19 Gajirārē maĩrã: “Marĩ diayeta Marĩpu pũrã ããrã”, ãrĩ masĩa. Irasirirã, ĩgũ ĩũrõ güiro marĩrõ ããrĩmasĩa.

20 Marĩ basi: “Ñerõ iriakubũ, irasirigũ waja opakoa”, ãrĩ güñarikakeremakũ, Marĩpu ããrĩpererire masĩgũ, marĩ nemorõ marĩ ããrĩrikũrĩre masĩmi. Irasirigũ marĩrē õãrõ ããrĩrikũmakũ irimasĩmi.

21 Yaarã yũ maĩrã: “Marĩpu ĩũrõ marĩ ñerĩ iridea wajare opakoa”, ãrĩ güñarã, ĩgũ ĩũrõ güiro marĩrõ güñaturari merã ããrĩmasĩa.

22 Irasũ ããrĩmakũ ĩgũ dorerire ĩgũ gããmerĩrē marĩ irimakũ ĩãgũ, ĩgũrē marĩ sērērĩrē sīgukumi.

23 ĩgũ marĩrē doregũ, ãsũ ãrĩmi: “Yũ magũ Jesucristore bũremuka! Irasũ ããrĩmakũ, ĩgũ mũsãrē dorederosũta gãme maĩka!” ãrĩmi.

24 Marĩ ĩgũ dorerire irirã, ĩgũ merã õãrõ ããrĩnĩkõãa. ĩgũde marĩguere ããrĩnĩkõãami. ĩgũ marĩrē Õãgũ deyomarĩgũrē sĩsiami. Irasirigũ ĩgũ marĩguere ããrĩnĩrĩrē Õãgũ deyomarĩgũ merã marĩrē masĩmakũ yãmi.

4

“Marĩpu weredorederosũta wererã ããrã”, ãrĩrãymarē masĩdorea, ãrĩ gojadea

1 Yaarã yũ maĩrã, mũsãrē werea. Dapagorare i mũrē wãrã: “Marĩpu weredorederosũta wererã ããrã”, ãrĩkererã, ãrĩkatorã ããrĩma. Irasirirã, ããrĩpererã mũsã masĩmerã mũsã pũrogue buerã ejamakũ, mata ĩgũsã buerire bũremubirikõãka! ĩgũsã buerire pérã: “¿Diayeta Marĩpu buedoreri

ããrĩrĩ? ¿Õãgũ deyomarĩgũrẽ oparã ããrĩrĩ irasũ ãrĩ wererã?” ãrĩ gũñaka!

² Õãgũ deyomarĩgũrẽ oparãno, ãsũ ãrĩma: “Jesu Cristo marĩ irirosũ dupukũgũ i ãmũguere aaridi ããrĩmĩ”. Mũsã, ĩgũsã irire irasũ ãrĩmakũ pérã: “Õãgũ deyomarĩgũrẽ oparã, Marĩpũ dorederosũta werema”, ãrĩ masĩrãkoa.

³ “Jesús marĩ irirosũ dupukũgũ i ãmũguere aaridi ããrĩmĩ”, ãrĩrĩrẽ bũremumerã gapũ Õãgũ deyomarĩgũrẽ opabema. Cristore ĩãturĩgũre doregũta ĩgũsãdere doremi. Mũsã, Cristore ĩãturĩgũ aariburire pésiabũ. Dapagoradere ĩgũrẽ doregũta i ãmũguere ããrĩsiami.

⁴ Mũsã yũ pũrã irirosũ ããrĩrã, Marĩpũyarã ããrã. Õãgũ deyomarĩgũ mũsãguere ããrĩmi. Wãtĩ ĩgũyarãrẽ i ãmũgue ããrĩrãrẽ doregũ ããrĩmi. Õãgũ deyomarĩgũ gapũ, wãtĩ nemorõ turagũ ããrĩmi. Irasirirã, ãrĩkatori merã wererã wererire bũremubiri, ĩgũsãrẽ tarĩnũgãsiabũ.

⁵ ãrĩkatori merã wererã i ãmũ marã ããrĩma. I ãmũma ditare werema. Gajirã i ãmũ marã ĩgũsã irirosũ ããrĩrãta ĩgũsã wererire péma.

⁶ Marĩ gapũ Marĩpũyarã ããrã. Marĩpũre masĩrãno, marĩ wererire péma. Gajirã ĩgũyarã ããrĩmerã gapũ, marĩ wererire pébema. Irasirirã marĩ ãsũ ãrĩ masĩa: “Marĩpũyarã ããrĩrãno, Õãgũ deyomarĩgũ dorerosũta diayema ããrĩrĩrẽ wererãrẽ péma. Marĩpũyarã ããrĩmerã gapũ, wãtĩ dorerosũta ãrĩkatori merã wererãrẽ péma”, ãrĩ masĩa.

Marĩpũ diayeta ããrĩpererãrẽ maĩgũ ããrĩmi, ãrĩ gojadea

7 Yaarã yu maĩrã, musãrẽ werea. Marĩ gãme maĩmakũ, Marĩpũta irasirimakũ yámi. Irasirirã marĩ gãme maĩrã! Gajirãrẽ maĩrãno, Marĩpũ pũrã, ĩgũrẽ masĩrã ããrĩma.

8 Marĩpũ diayeta ããrĩpererãrẽ maĩgũ ããrĩmi. Irasirirã gajirãrẽ maĩmerãno ĩgũrẽ masĩbema.

9 Marĩpũ ĩgũ magũ sugũ ããrĩgũrẽ i ãmũgue iriudi ããrĩmĩ, marĩrẽ ĩgũ merã perebiri okarire opaburo, ãrĩgũ. ĩgũrẽ iriugũ, ĩgũ marĩrẽ maĩrĩrẽ masĩmakũ iridi ããrĩmĩ.

10 ĩgũ marĩrẽ maĩrĩ, marĩ ĩgũrẽ maĩrĩ irirosũ meta ããrã. ĩgũ gapũ marĩrẽ diayeta maĩsĩã, ĩgũ magũrẽ iriudi ããrĩmĩ, ĩgũ boari merã marĩ ñerõ iridea wajare wajaribosadoregũ. Irasirigũ iri merã marĩ ñerõ irideare kãtimi.

11 Yaarã yu maĩrã, musãrẽ werea. Marĩpũ marĩrẽ maĩmakũ ĩãrã, marĩde gãme maĩrõ gããmea.

12 Neõ sugũ masakũ Marĩpũre ĩãdi mámi. ĩgũrẽ ĩãbirikeremakũ, marĩ gãme maĩmakũ, marĩ merã ããrĩnikõãmi. Irasirigũ, ĩgũ maĩrõsũta marĩrẽ gajirãrẽ õãrõ maĩmakũ yámi.

13 Marĩpũ Õãgũ deyomarĩgũrẽ marĩrẽ sĩdi ããrĩmĩ. Irasirirã, Õãgũ deyomarĩgũ merã Marĩpũ marĩ merã ããrĩnĩrĩrẽ, marĩde ĩgũ merã ããrĩnĩrĩrẽ masĩa.

14 Gũã, Marĩpũ magũrẽ ĩãnerã ããrĩsĩã, gajirãrẽ: “Marĩpũ ĩgũ magũrẽ iriudi ããrĩmĩ, i ãmũ marãrẽ ĩgũsã ñerõ iridea wajare taudoregũ”, ãrĩ werea.

15 “Jesús, Marĩpũ magũ ããrĩmĩ”, ãrĩrãno, Marĩpũ merã ããrĩnĩma. ĩgũde ĩgũsã merã ããrĩnikõãmi.

16 Irasirirã: “Marĩpũ marĩrẽ maĩmi”, ãrĩ masĩa. “ĩgũta marĩrẽ maĩmi”, ãrĩ bũremua. ĩgũ diayeta ããrĩpererãrẽ maĩgũ ããrĩmi. Sugũ gajirãrẽ

maĩgũno, Marĩpũ merã ããrĩními. Marĩpũde ĩgũ merã ããrĩnĩkõãmi.

¹⁷ Irasirigũ ĩgũ marĩ merã ããrĩnĩsĩã, ĩgũ maĩrõsũta marĩrẽ gajirãrẽ õãrõ maĩmakũ yámi. ĩgũ ããrĩpererã ñerãrẽ peamegue wajamoãrĩnũ ejamakũ, marĩrẽ gũiri marĩrõ ããrĩburo, ãrĩgũ, irasũ yámi. Marĩ gũiri marĩrõ ããrĩrã, Jesucristo i ãmũgue ããrĩgũ Marĩpũ merã õãrõ ããrĩderosũta marĩde ĩgũ merã õãrõ ããrã.

¹⁸ Marĩpũre maĩrã, ĩgũ marĩrẽ maĩrĩrẽ masĩrã, gũiri marĩrõ ããrã. Irita marĩrẽ neõ gũibirimakũ yáa. Sugũ: “Marĩpũ yũre wajamoãgũkumi”, ãrĩ gũñagũno, gũimi. ĩgũrẽ õãrõ maĩbi, ĩgũ ĩgũrẽ bũro maĩrĩrẽ masĩbi ããrĩmi.

¹⁹ Marĩpũ, marĩ ĩgũrẽ maĩburi dupiyuro marĩrẽ maĩpũroridi ããrĩmi. Irasirirã marĩde ĩgũrẽ maĩa.

²⁰ Sugũ masakũ gajigũre ĩgũyagũre ĩãturi doogu: “Yũde Marĩpũre maĩa”, ãrĩgũ, ãrĩkatogu ããrĩmi. Gajigũre ĩgũ ĩãgũrẽ maĩbi, Marĩpũre ĩgũ ĩãbire maĩmasĩbemi.

²¹ Jesucristo i doreri marĩrẽ pími: “Marĩpũre maĩrã, gajirãdere maĩrõ gããmea”, ãrĩmi.

5

Marĩpũ pũrã ããrĩrã ñerĩ iririre piri, õãrĩ garũre yáma, ãrĩ gojadea

¹ “Jesús, Marĩpũ magũ ĩgũ iriudi Cristo ããrĩmi”, ãrĩ bũremurãno, Marĩpũ pũrã ããrĩma. Marĩpũre maĩrãno, ĩgũ pũrãdere maĩma.

² Marĩ, Marĩpũre maĩrã, ĩgũ dorerire irirã, ĩgũ pũrãdere maĩa. Irire marĩ masĩa.

³ Marĩpũre maĩrã, ĩgũ dorerire irirã yáa. ĩgũ dorerire irimakũ diasãbea. Nũkũrĩrẽ ũũmarõ irirosũ ããrĩbea.

⁴ Irasirirã ããrĩpererã Marĩpũ pũrã i ũmũma ñerĩ iririre piri, irire irinĩbema. Marĩ Jesucristore bũremurĩ merã i ũmũma ñerĩ iririre piri, õãrĩ gapũre irimasĩa.

⁵ “Jesús, Marĩpũ magũ ããrĩmi”, ãrĩ bũremurã dita i ũmũma ñerĩ iririre piri, õãrĩ gapũre irimasĩa.

Marĩpũ magũyamarẽ gojadea

⁶ Jesucristo i ũmũgue ããrĩgũ, deko merã wãĩyesũmi. Pũrũ boagu, ĩgũya dí béomi. Irasirirã marĩ, ĩgũ deko merã wãĩyesũdeare, ĩgũya dí béodeadere masĩrã: “Jesús, Marĩpũ magũ ããrĩmi”, ãrĩ masĩa. ĩgũ deko merã wãĩyesũdea ditare masĩrĩ merã irire masĩbea. Õãgũ deyomarĩgũ marĩrẽ i Jesucristoyamarẽ masĩmakũ yámi. ĩgũta marĩrẽ diayema ããrĩrĩrẽ masĩmakũ irĩgu ããrĩmi.

⁷ Ũmũgasiguedere: “Jesús, Marĩpũ magũ ããrĩmi”, ãrĩ wererã, Ʃrerã ããrĩma. Marĩpũ, ĩgũ magũ, Õãgũ deyomarĩgũ ããrĩma. ĩgũsã Ʃrerã ããrĩkererã, sugũta ããrĩmi.

⁸ I nikũguedere Õãgũ deyomarĩgũ marĩrẽ Jesús, Marĩpũ magũ ããrĩrĩrẽ masĩmakũ yámi. Irasũ ããrĩmakũ, marĩ Jesús deko merã wãĩyesũdeare, ĩgũya dí béodeadere masĩrĩ merã: “Jesús, Marĩpũ magũ ããrĩmi”, ãrĩ masĩa. Iri merã marĩ õãrõ masĩa.

⁹ Masaka marĩrẽ ĩgũsã ĩãdeare weremakũ pérã, ĩgũsã wererire bũremua. Marĩpũ marĩrẽ wereri gapũre, masaka wereri nemorõ bũremurõ gããmea. Irasirirã, ĩgũ magũyamarẽ wererire bũremurõ gããmea.

10 Marĩpu magũrẽ buremurãno, ãgũyamarẽ wererire: “Diayeta ããrã”, ãrĩ gũñama. ãgũ magũyamarẽ wererire: “Diaye ããrĩbea”, ãrĩ gũñarã gapu: “Marĩpu ãrĩkatogu ããrĩmi”, ãrĩrã irirosũ ããrĩma.

11 Marĩpu ãgũ magũyamarẽ ãsũ ãrĩ weredi ããrĩmĩ: “Yu magũrẽ buremurãrẽ yu puo perebiri okarire opamurã ããrĩmakũ iribu”, ãrĩdi ããrĩmĩ.

12 ãgũ magũrẽ buremurĩ oparãno, ãgũ puo i perebiri okarire oparãkuma. ãgũrẽ buremurĩ opamerã gapu iri okarire opabirikuma.

Juan gojatũnudea

13 Yu musãrẽ Marĩpu magũrẽ buremurãrẽ irire gojáa, Marĩpu puo perebiri okari opaburire masĩburo, ãrĩgũ.

14 Marĩpũre ãgũ gããmerõsũta marĩ sãrẽmakũ, ãgũ marĩrẽ pãmi. Irasirirã irire masĩrã, gũiro marĩrõ gũñaturari merã ãgũrẽ sãrẽmasĩa.

15 Irasũ sãrẽrã, ãgũ marĩrẽ pãrĩre, marĩ sãrẽrõsũta ãgũ sĩburidere masĩa.

16 Musã, sugu musãyagure ñerĩ irimakũ ããrã, ãgũya ããrĩburire Marĩpũre sãrẽbosaka! “ãgũ ñerõ iridea, ãgũrẽ peamegue béomakũ iriri ããrĩbea”, ãrĩ masĩrã, ãgũya ããrĩburire sãrẽbosaka! Irasirigu Marĩpu ãgũrẽ ãgũ puo perebiri okari opabu ããrĩmakũ irigukumi. Gaji ñerõ iriri gapu, masakare peamegue béomakũ iriri ããrã. Sugu masakũ irireta irimakũ ããrã: “ãgũya ããrĩburire Marĩpũre sãrẽbosaro gããmea”, ãrĩbea yu musãrẽ.

17 ããrĩpereri ñerõ iriri, Marĩpu dorerire tarinũgãrĩ ããrã. Irasũ ããrĩkerero, ããrĩpereri ñerĩ

iriri, masakare peamegue béomakũ iribea. Marĩpu ããrĩpereri ñerĩ iririre: “Neõ kãtibirikoa”, ãrĩbemi.

¹⁸ Ire marĩ masĩa. Marĩpu magũ marĩrẽ ãgũ Pagu pũrã ããrĩrãrẽ õãrõ koreri merã iritamumi. Irasirirã marĩ ñerĩrẽ irinĩbea. Wãtĩ marĩrẽ ñerõ iridũakeregu, marĩrẽ poyanorẽmasĩbemi.

¹⁹ Marĩ, Marĩpu pũrã ããrã. Wãtĩ ããrĩpererã i ãmu marã ñerãrẽ doregu ããrĩmi. Irire masĩa marĩ.

²⁰ Gajidere masĩa. Marĩpu magũ marĩrẽ pémasĩrĩ sãgũ, i ãmugue aaridi ããrĩmi: “Marĩpu diayeta ããrĩnãgũ ããrĩmi”, ãrĩ masĩburo, ãrãgũ. Jesucristo merã õãrõ ããrĩnãsã, ãgũ Pagu merãdere õãrõ ããrĩnãkõãrã yãa. Jesucristo diayeta Marĩpu ããrĩmi. ãgũta marĩrẽ ãgũ puro perebiri okari sãgũ ããrĩmi.

²¹ Irasirigu mũsãrẽ yu pũrã irirosũ ããrĩrãrẽ werea. Gajirã masaka bũremurã keori wead-eare bũremubirikõãka! Marĩpu ditare bũremuka! Irasũta iriro gããmea.

Iropata ããrã.

Juan

Marĩpuya Kerere Wereri Turi New Testament in Siriano

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Siriano

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Siriano

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022
1a0774e8-d152-5929-891b-95e0d2238786